



Thank you for choosing Teravail. Teravail designs bicycle parts and accessories that deliver top-tier performance at every turn, so you can ride with confidence. Please take the time to register your product before hitting the trails.

For optimal performance and durability, we recommend pairing Teravail handlebars with a Teravail stem.

**▲ WARNING:** Cycling can be dangerous. Bicycle products should be installed and serviced by a professional mechanic. Never modify your bicycle or accessories. Read and follow all product instructions and warnings including information on the manufacturer’s website. Inspect your bicycle before every use. Always wear a helmet.

### Compatibility & Intended Use: ASTM 3

Tire measurement sidewall markings may be different than the actual measured size of the tire when installed. When installing a new tire inspect the actual clearance between the rotating wheel and all parts of the fork, frame, and aftermarket accessories.

If a suspension frame or fork is fitted, check the clearance with the system fully compressed.

See the Tire and Rim Compatibility Chart found on [teravail.com/for/safety](http://teravail.com/for/safety) for additional details.

WHEELS, RIMS, AND TIRES MUST BE COMPATIBLE WITH YOUR BIKE AND SUITED TO YOUR RIDING ENVIRONMENT.

CONDITION	DESCRIPTION
	This is a set of conditions for operation of a bicycle that includes Condition 1 and Condition 2 as well as rough trails, rough unpaved roads, and rough terrain and unimproved trails that require technical skills. Jumps and drops are intended to be less than 61cm (24").

**▲ WARNING:** Wheelbuilders: Spoke nipple washers must be used. Do not build wheels which use hub motors.

#### MAXIMUM SPOKE TENSIONS

Model	Max Tension
Circos	1200 N
Fluent	1200 N

#### ▲ WARNING:

- Wheels and rims are compatible with specific tire sizes and styles. Incompatible components can result in component failure, wheel damage, or contact with the fork or frame, resulting in a crash and serious injury. If you are not certain of compatibility, have a professional mechanic check your components and perform the installation
- Disc brake only, do not use rim brakes. Rim brakes could cause damage to the rim wall and result in a crash or serious injury
- Not all wheels, rims, or tires are designed for tubeless applications. Please check packaging for Tubeless Ready designation. Using wheels, rims, or tires that are not designated as Tubeless Ready in a tubeless application will void the warranty and may result in component failure, wheel damage, or a crash resulting in serious injury
- Mounting the wrong size tires can result in the tire contacting the fork or frame. That type of contact can stop the wheel, causing a loss of steering and overall control, ejection from the bike and serious injury. Never mount oversized tires on your rims and always make sure your tires have the proper clearance between the fork and frame while riding and when the suspension is fully compressed. The tires you choose must also be compatible with your bike’s fork and frame design

- In addition, follow the manufacturer’s recommendations for your front fork and rear shocks
- Rims that are too narrow with respect to the tire width can adversely affect the tire’s stability and possibly cause a tire to roll or detach from the rim, leading to a crash and serious injury. Overly wide rims change the shape of the tire and ultimately its handling. In addition, wide rims can allow the casing of the tire to stretch beyond the footprint of the tire tread, exposing the casing to damage. See the Tire and Rim Compatibility Chart found on [whiskyparts.com/safety](http://whiskyparts.com/safety) for additional details
- Before every ride check the trueness of both wheels, and ensure there is at least 6mm clearance between the frame, fork, and wheel
- For use on analog bikes only. Do not install on an e-bike

### Proper Tire pressure is Critical To Your Safety & Component Life

Tires and wheels each come with an allowable pressure range and a minimum and maximum pressure. If the tire and wheel MINIMUM pressures are not the same, inflate to the lower of the two. If the tire and wheel maximum pressures are not the same, inflate to the lower of the two. Do not exceed the lower of these two values. The MAXIMUM pressure should only be used when seating the tire bead to the rim during installation. Once the tire is fully seated, reduce air pressure to below the maximum.

Check your tire pressure before every ride. Pressure can be adjusted for riding preference or road conditions within the range provided, but should never fall below the lower limit of the tire or rim minimum pressures or exceed the upper limit of the tire or rim maximum pressures.

**▲ WARNING:** Tires can be punctured or lose air during normal use. Low pressure and damaged tires can lead to a loss of control or inability to stop the bike, resulting in a crash and serious injury.

Inspect tires for proper installation before every ride. Tires should be properly inflated and seated on the rim. Examine tires for cuts in the tread and sidewall or excessive wear. Replace damaged or worn tires before riding. Avoid riding over debris and other objects. Debris and other objects may damage tires or become entrapped in the wheel.

### Tube & Tubeless Tire Installation

**▲ WARNING:** Tubeless setup of components that are not designated as Tubeless Ready may lead to component failure, wheel damage, or a crash resulting in serious injury. Mounting an incompatible tire will also void the wheel and rim warranty.

### Tire & Tube Installation Instructions

#### Parts Required

- Tire
- Tube
- Rim tape

#### Tools Required

- Tire pump
- Safety glasses

**▲ WARNING:** Carbon rims require carbon-compatible tire levers. Incompatible tire levers can damage a carbon rim.



### Rim Setup Instructions

1. Check for tread direction markings on the tire sidewall. Orient tread direction on the rim so the tire will rotate in the proper direction when installed on the bike (Fig.1).



Figure 1

2. Slide a portion of one tire bead over the rim's edge and work your way around the rim until the entire bead is completely inside the rim.
3. Inflate the tube slightly so it is round but smaller than the tire.
4. Slide the tube valve stem through the hole on the rim (Fig.2). If the valve stem has a lock nut, snug it to the rim but do not tighten fully. Then push the tube inside the tire.

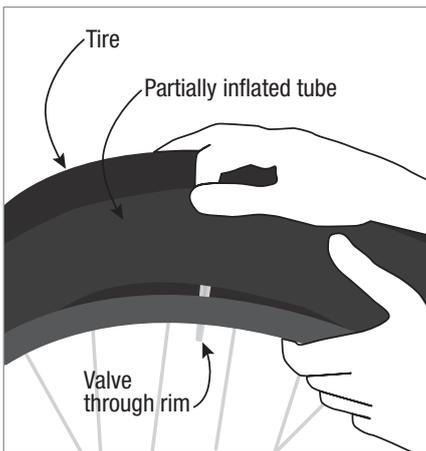


Figure 2

5. Place your hands on the uninstalled tire bead opposite the valve. Then push the bead over the rim lip (Fig.3). Work your way around the rim until the entire bead is inside the rim. Make sure the tube is not pinched between the rim and the tire.

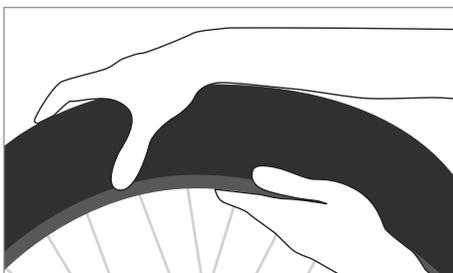


Figure 3

If you have difficulty sliding the tire bead over the rim, use a compatible tire lever. Make sure the tool does not pinch or catch the inner tube.

6. Squeeze both sides of the tire and inspect the space between the tire sidewall and rim to ensure the tube is located completely inside the tire.
7. Put on safety glasses and inflate the tire. During inflation, ensure the tire beads don't move off the rim. The tire beads may make an audible snapping noise when they are fully seated. Check for proper tire bead seating by examining the rim and the indicator line or the top edge of the tire bead (Fig. 4). The tire is properly seated when the distance between the rim and the indicator line is equal all the way around the tire on both sides.

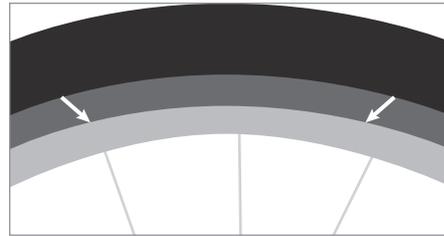


Figure 4

8. Tighten the valve stem nut finger tight. Then adjust air pressure to desired level. Close the air valve and install the valve stem cap.
9. Inspect the tire for bulges, tread delimitation, or defects.

### Tubeless Tire Installation Instructions

#### Parts Required

- Tubeless-ready tire
- Rim tape
- Tubeless valve
- Tubeless tire sealant

#### Tools Required

- Scissors
- Air compressor and air chuck
- Utility knife
- Safety glasses
- Soap and water
- Awl
- Gloves

**⚠ WARNING:** Carbon rims require carbon-compatible tire levers. Incompatible tire levers can damage a carbon rim.

**⚠ WARNING:** Always wear safety glasses when installing tires to reduce risk of eye injury.



### Rim Setup Instructions

1. Clean the inner surface of rim thoroughly with a clean rag and rubbing alcohol. Remove any debris or residue on rim that could prevent the rim tape from adhering or create an air leak. Allow the rim to dry before moving on to the next step.
2. Apply rim tape to cover spoke nipples and valve. For best results:
  - Begin taping 75mm to one side of valve. Wrap 360° around rim and end 75mm on other side of valve to provide a 150mm (6") tape overlap (Fig. 5).

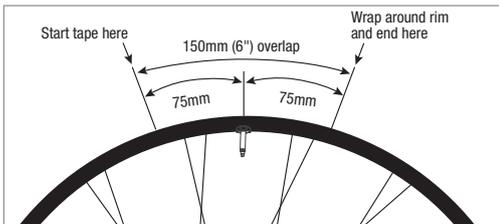


Figure 5

- Pull tape tight and keep it centered in the rim valley
  - Use scissors to cut tape—do not tear the tape
  - Press the rim tape firmly to the rim with your fingers and a rag. Work all air bubbles out to the edges of the tape.
- NOTE:** This step is critical to obtaining a leak-free installation
- Locate the valve hole and poke a small hole through the rim tape using an awl
3. Slide the tubeless valve through the rim and spin on the lock nut (Fig. 6). Apply pressure to the rubber portion of the valve to prevent it from turning while you tighten the lock nut. Tighten the nut until you can no longer wiggle or move the valve. Do not overtighten.

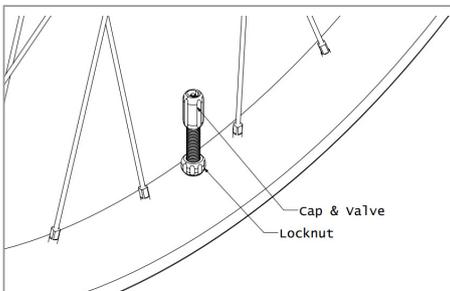


Figure 6

4. Check for tread direction markings on the tire sidewall. Orient tread direction on the rim so the tire rotates in the proper direction when installed on the bike (Fig. 7).



Figure 7

5. Slide a portion of one tire bead over the rim's edge and work your way around the rim until the entire bead is completely inside the rim (Fig. 8).



Figure 8

6. Place your hands on the uninstalled tire bead opposite the valve. Then push the bead over the rim lip, working your way around the rim until most of the bead is in the center of the rim. Leave a section of the bead off the rim so that sealant can be poured into the tire (Fig. 9).

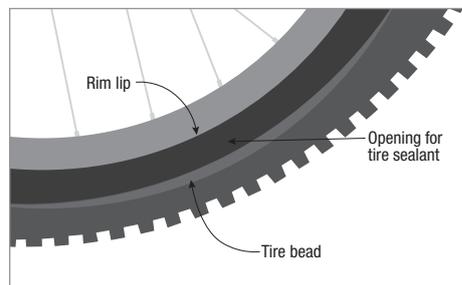


Figure 9

7. Put on safety glasses and gloves. Then pour the recommended amount of tubeless sealant into tire. (See sealant manufacturer instructions for proper amount).
8. Keep the wheel vertical and carefully slide the remaining tire bead over the rim without spilling the sealant.
9. Inspect and adjust the tire so both beads are sitting evenly on tire.
10. While still wearing safety glasses, use an air compressor and proper chuck to quickly inflate tire. **TIP:** Hold the wheel off the ground during inflation so the tire sits evenly on the rim, preventing excessive air loss. Fill the tire rapidly to seat both beads on rim. The tire will likely make an audible snapping noise when seated fully. Deflate the tire immediately if tire beads are not evenly approaching outer edges of rim. Align the tire beads and inflate again.
  - ▲ **WARNING:** Improper inflation or incompatible rim and tire combinations can cause an explosive blowout resulting in injury to the face, eyes, and hearing.
  - ▲ **WARNING:** Inspect tire closely during inflation to ensure it is seating appropriately.
11. Once the tire has seated, rotate and shake the wheel in all directions to evenly distribute the tire sealant so it coats the inner surface of tire and plugs air leaks.
12. Adjust tire air pressure to desired level.
13. Recheck air pressure before every ride to make sure the tire is sealed properly and is not losing significant air pressure. If the tire loses air, re-seat or re-seal the tire.



## Removing a Tire

**▲ WARNING:** Carbon rims require carbon-compatible tire levers and additional care with tire installation and removal. Use of metal or other incompatible levers and/or excessive lever force can damage a carbon rim.

1. Remove valve cap, open air valve, deflate tire, and remove lock nut (tubed tires only).
2. Push the tire sidewall inward to unseat the tire from the rim, working your way around the entire rim.
3. Using a rim-compatible tire lever carefully pry one edge of the tire up and over the rim. Depending on the tire, you may need two levers to completely remove the tire bead. Slide the tire lever around the rim to remove the tire bead.
4. Remove the tube from the rim and tire.
5. Repeat the procedure to remove the remaining side of the tire from the rim.

## Ongoing Maintenance

Before every ride check the trueness of both wheels, and ensure there is adequate clearance between the frame, fork, and wheel. Maintain at least 6mm clearance.

Keep tires properly inflated and check for excessive tread wear, dry rubber, and damage to the tread or sidewall. Replace worn or damaged tires immediately. Tires that no longer hold air or bulge and deform when adding air have reached the end of their useful life. Tires with significant tread wear are more likely to be punctured by road debris.

Check the wheels regularly for damage and proper setup. Make sure there are no loose spokes or play in the hub axle. Spin the wheel to make sure the wheel bearings rotate smoothly. Do not ride damaged wheel components or components that need adjustment.

Components that require adjustment or have been damaged should be inspected by a professional mechanic and repaired or replaced.

**▲ WARNING: AVOID EXCESSIVE HEAT AND PROLONGED SUNLIGHT EXPOSURE:**

Carbon rims can degrade if exposed to prolonged UV sun exposure or temperatures above 165°F. High heat can soften and degrade the epoxy resin, reduce the rim's strength, cause the rim to bow or warp or develop a chalky layer which can then fall off. Without that protective epoxy layer, carbon fibers can wick moisture into the rim, further reducing its strength and integrity. Never store your bicycle in a hot car or in direct sunlight.

**▲ WARNING ABOUT AUTO BIKE RACK USE:**

Automobile trunk, hatch, and hitch-mount bicycle racks/carriers can place the bicycle wheels, rims, plastic components and tires too close to the vehicle's tailpipe. Hot exhaust can irreparably damage these components. Damaged components are unsafe to ride and may cause a loss of control, leading to serious injury. Keep all carbon, rubber, and plastic bicycle components at least 12" away from the tailpipe at all times to prevent damage.

## Limited Lifetime Warranty (Rim Only)

When you buy new Teravail rims, you are backed by our lifetime warranty. With proof of purchase, the original owner will receive a new, replacement rim should they ever encounter material defects or rim system failures while riding their bike within the intended use of the product.

## What's Covered?

- You hit an unexpected pothole, and your rim is damaged
- You have a large rock strike or impact while riding singletrack, resulting in a crack or delamination

## What's Not?

- Damage from an off-bike accident incident, such as impact from a vehicle or direct exposure to a vehicle exhaust system
  - Damage from use outside the intended use, such as using our gravel (Circos) or trail (Fluent) rims on downhill bikes or e-bikes.
- \* QBP shall have 100% discretion in determining whether the rim is covered under the warranty or not.

## Accident Replacement Program

If you have an accident or damage to your product that occurs off the bike, or outside of the products designed intended use, Teravail supports an accident replacement program where we provide the equivalent replacement part at a discount (50% off MSRP).

## Additional Warranty Exclusions:

- Damage due to improper installation or follow-up maintenance or lack of skill, competence or experience of the user or assembler
- Products that have been modified or built with incompatible parts, neglected, used in competition or for commercial purposes, misused or abused, involved in accidents, or anything other than normal use
- Damage or deterioration to the surface finish, aesthetics, or appearance of the product, including but not limited to paint damage
- Labor required to remove and/or refit and re-adjust the product within the bicycle assembly
- Damage to carbon fiber caused by any carbon assembly paste

This limited warranty applies only to the original purchaser of the product and is not transferrable. This warranty applies to products purchased through an authorized dealer or distributor. In no event shall Teravail be liable for any loss, inconvenience, or damage, whether direct, incidental, consequential, or otherwise, resulting from a breach of any express or implied warranty or condition of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise with respect to Teravail products except as set forth herein. This warranty gives the consumer specific legal rights, and those rights and other rights may vary from place to place. This warranty does not affect your statutory rights. Teravail products are warranted against manufacturing defects in materials and workmanship from the date of retail purchase, subject to the limitations detailed above.

TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS INCLUDING WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## Warranty Registration and Submitting a Claim

Proof of purchase is required before a warranty claim is processed. Teravail strongly encourages warranty registration at [Teravail.com](http://Teravail.com). Failure to register will not affect consumer rights so long as the consumer can show reasonable proof of original ownership and the date the product was purchased.

Claims can be made anywhere Teravail products are sold. When in doubt, contact your local shop or email us at [info@teravail.com](mailto:info@teravail.com). Please provide details about what happened, including but not limited to other components used in conjunction with the damaged Teravail part.

If you have any questions, contact [info@teravail.com](mailto:info@teravail.com) or visit [www.teravail.com](http://www.teravail.com) for more warranty information.



Merci d'avoir choisi Whisky Parts Co. Whisky conçoit des pièces et accessoires pour vélos ultra performants en toutes situations pour que vous puissiez rouler en toute confiance. Merci de prendre le temps d'enregistrer votre produit avant de vous lancer sur les pistes.

**▲ AVERTISSEMENT :** Le cyclisme est une activité dangereuse. Les pièces pour vélo doivent être montées et réparées par un mécanicien professionnel. Ne modifiez jamais votre vélo ou vos accessoires. Lisez et suivez tous les avertissements et modes d'emploi des produits, y compris les informations sur le site Web du fabricant. Inspectez votre vélo avant chaque sortie. Portez toujours un casque.

## Compatibilité et utilisation prévue

Les marques de mesure sur les flancs des pneus peuvent être différentes de la taille réelle mesurée du pneu au moment de l'installation. Lors de l'installation d'un pneu neuf, vérifiez le jeu réel entre la roue en rotation et toutes les pièces de la fourche, du cadre et des accessoires de rechange.

Lors du montage d'un cadre de suspension ou d'une fourche, vérifiez l'espace libre lorsque le système complètement comprimé

Voir le tableau de compatibilité sur [whiskyparts.com/safety](http://whiskyparts.com/safety) pour plus de détails.

LES ROUES, LES JANTES ET LES PNEUS DOIVENT ÊTRE COMPATIBLES AVEC VOTRE VÉLO ET ADAPTÉS À VOTRE ENVIRONNEMENT DE CONDUITE.

CONDITION	DESCRIPTION
	Il s'agit d'un ensemble de conditions d'utilisation d'un vélo qui comprend aussi bien la Condition 1 et la Condition 2 que les sentiers accidentés, les routes non pavées, les terrains accidentés et les sentiers non entretenus qui exigent des compétences techniques. Les obstacles et dénivellations doivent être inférieurs à 61 cm (24").

**▲ AVERTISSEMENT :** Constructeurs de roues : Utiliser des rondelles d'écrou de rayon. Ne construisez pas de roues qui utilisent des moteurs de moyeu.

## TENSIONS MAXIMALES DES RAYONS

Modèle	Tension Max
Circos	1200 N
Fluent	1200 N

### ▲ AVERTISSEMENT :

- Les roues et les jantes sont compatibles avec des dimensions et des styles de pneus spécifiques. Des composants incompatibles peuvent entraîner des défaillances, des dommages aux roues ou un contact avec la fourche ou le cadre, ce qui peut entraîner une collision et des blessures graves. Si vous n'êtes pas certain de la compatibilité, demandez à un mécanicien professionnel de vérifier les composants et d'effectuer l'installation.
- Frein à disque seulement, ne pas utiliser de freins sur jante. Des freins sur jante peuvent endommager la paroi de la jante et provoquer une collision ou des blessures graves.
- Les roues et les jantes ne sont pas toutes conçues pour les applications sans chambre à air. Veuillez vérifier sur l'emballage la désignation Tubeless Ready. L'utilisation de roues, jantes ou pneus non désignés Tubeless Ready dans une application sans chambre à air pourra annuler la garantie et entraîner une défaillance des composants, des dommages aux roues, ou un accident entraînant des blessures graves.

- Le montage de pneus de taille incorrecte peut entraîner un contact du pneu avec la fourche ou le cadre. Ce type de contact peut arrêter la roue, entraînant une perte de direction et de contrôle général, une éjection du vélo et des blessures graves. Ne montez jamais de pneus surdimensionnés sur vos jantes et assurez-vous toujours que vos pneus disposent d'un dégagement approprié entre la fourche et le cadre lorsque vous roulez et que la suspension est entièrement comprimée. Les pneus que vous choisissez doivent également être compatibles avec la fourche et le cadre de votre vélo.
- En outre, vous devez suivre les recommandations du fabricant relatives à la fourche avant et aux amortisseurs arrière.
- Des jantes trop étroites par rapport à la largeur du pneu peuvent affecter la stabilité du pneu et entraîner le roulement ou le détachement du pneu de la jante, ce qui peut entraîner une collision et des blessures graves. Des jantes trop larges modifient la forme du pneu et, en fin de compte, sa maniabilité. De plus, des jantes larges peuvent permettre à l'enveloppe du pneu de s'étirer au-delà de l'empreinte de la bande de roulement du pneu, exposant ainsi l'enveloppe à des dommages. Consultez le Tableau de compatibilité qui se trouve sur le site Web [.com/safety](http://whiskyparts.com/safety) pour plus de détails
- Avant chaque sortie, vérifiez la justesse des deux roues et assurez-vous qu'il y a au moins 6 mm de jeu entre le cadre, la fourche et la roue.
- Pour une utilisation sur des vélos analogiques uniquement. N'installez pas le produit sur un vélo à assistance électrique.

## La pression des pneus est essentielle à la sécurité et à la durée de vie des composants.

Les pneus et les roues doivent se situer chacun dans une plage de pression admissible et une pression minimale et maximale. Si les pressions MINIMUM des pneus et des roues ne sont pas les mêmes, gonflez-les la pression la plus basse des deux. Si les pressions MAXIMUM des pneus et des roues ne sont pas les mêmes, gonflez-les la pression la plus basse des deux. Ne dépassez pas la plus basse de ces deux valeurs.

Ne gonflez les pneus à pression MAXIMUM que lors de la mise en place du talon du pneu sur la jante pendant l'installation. Une fois le pneu bien mis en place, réduisez la pression d'air en dessous du maximum.

Vérifiez la pression de vos pneus avant chaque sortie. La pression peut être ajustée en fonction des préférences de conduite ou des conditions routières dans la plage prévue, mais ne doit jamais descendre en dessous de la limite inférieure de la pression minimale du pneu ou de la jante ou dépasser la limite supérieure de la pression maximale du pneu ou de la jante.

**▲ AVERTISSEMENT :** En utilisation normale, les pneus peuvent crever ou se dégonfler. Une basse pression et des pneus endommagés peuvent entraîner une perte de contrôle ou l'impossibilité d'arrêter le vélo, et entraîner une chute et des blessures graves.

Inspectez les pneus pour vous assurer qu'ils sont correctement installés avant chaque sortie. Les pneus doivent être gonflés et reposer correctement sur la jante. Examinez les pneus à la recherche d'entailles dans la bande de roulement et les flancs ou une usure excessive. Remplacez les pneus endommagés ou usés avant toute sortie. Évitez de rouler sur des débris et autres objets divers, car ces derniers peuvent endommager les pneus ou rester coincés dans la roue.



## Installation de pneus sans chambre à air et avec chambre à air

**▲ AVERTISSEMENT :** L'installation de composants de pneus sans chambre à air qui ne sont pas désignés comme étant Tubeless Ready peut entraîner une défaillance des composants, des dommages aux roues ou un accident pouvant entraîner des blessures graves. Le montage d'un pneu incompatible annulera également la garantie de la roue et de la jante.

## Instructions d'installation des pneus et des chambres à air

### Pièces requises

- Pneu
- Chambre à air
- Ruban de jante

### Outils requis

- Pompe
- Lunettes de sécurité

**▲ AVERTISSEMENT :** Les jantes en carbone nécessitent desdémonte-pneus compatibles-carbone. Des démonte-pneus incompatibles peuvent endommager une jante en carbone.

### Instructions d'installation des jantes

1. Vérifiez la présence de marques de direction de la bande de roulement sur le flanc du pneu. Orientez la direction de la bande de roulement sur la jante pour que le pneu tourne dans la bonne direction lorsqu'il est installé sur le vélo (Fig. 1).



Figure 1

2. Glissez une partie d'un talon de pneu sur le bord de la jante et faites le tour de la jante jusqu'à ce que tout le talon repose complètement à l'intérieur de la jante.
3. Gonflez légèrement la chambre à air pour l'arrondir mais plus petite que le pneu.
4. Faites glisser la tige de la valve du tube à travers le trou de la jante (Fig. 2). Si la tige de valve comporte un écrou de blocage, serrez-le sur la jante mais pas à fond. Poussez ensuite la chambre à air à l'intérieur du pneu

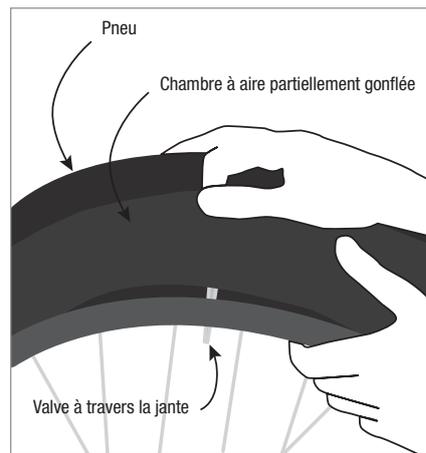


Figure 2

5. Placez vos mains sur le talon de pneu non installé face à la valve. Poussez ensuite le talon sur la lèvre de la jante (Fig.3). Faites le tour de la jante jusqu'à ce que le talon se trouve entièrement à l'intérieur de la jante. Assurez-vous que la chambre à air n'est pas coincée entre la jante et le pneu.

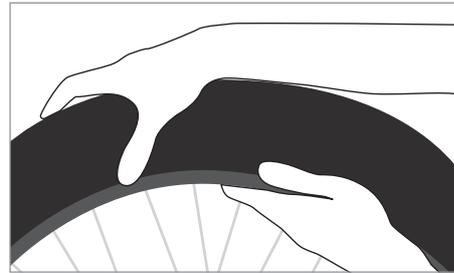


Figure 3

Si vous avez des difficultés à faire glisser le talon du pneu sur la jante, utilisez un démonte-pneu compatible. Assurez-vous que l'outil n'est pas pincé ou attrapé par la chambre à air.

6. Pressez les deux côtés du pneu et inspectez l'espace entre le flanc du pneu et la jante pour vous assurer que la chambre à air est insérée complètement à l'intérieur du pneu.
7. Mettez des lunettes de sécurité et gonflez le pneu. Pendant le gonflage, veillez à ce que les talons des pneus ne se détachent pas de la jante. Les talons de pneu peuvent faire un bruit de craquement audible lorsqu'ils sont bien en place. Vérifiez que le talon du pneu est bien en place en examinant la jante et la ligne indicatrice ou le bord supérieur du talon du pneu (Fig. 4). Le pneu est correctement positionné lorsque la distance entre la jante et la ligne de l'indicateur est égale sur tout le pourtour du pneu des deux côtés.

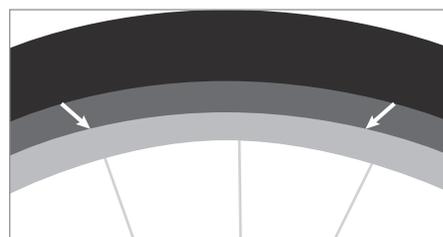


Figure 4

8. Serrez à la main l'écrou de la tige de la valve. Réglez ensuite la pression d'air au niveau désiré. Fermez la valve d'air et posez le capuchon de tige de valve.
9. Inspectez le pneu à la recherche de boursoffures, de délimitation de la bande de roulement ou de défauts.



## Instructions d'installation de pneus sans chambre à air

### Pièces requises

- Pneu sans chambre à air
- Ruban de jante
- Valve pour pneu sans chambre à air
- Produit d'étanchéité pour pneus sans chambre à air

### Outils requis

- Ciseaux
- Compresseur d'air et mandrin d'air
- Couteau utilitaire
- Lunettes de sécurité
- Savon et eau
- Poinçon
- Gants

**▲ AVERTISSEMENT :** Les jantes en carbone nécessitent des démonte-pneus compatibles-carbone. Des démonte-pneus incompatibles peuvent endommager une jante en carbone.

**▲ AVERTISSEMENT :** Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous installez des pneus afin de réduire les risques de lésions oculaires.

## Instructions d'installation des jantes

1. Nettoyez soigneusement la surface intérieure de la jante avec un chiffon propre et de l'alcool à friction. Enlevez tout débris ou résidu sur la jante qui pourrait empêcher le ruban de jante d'adhérer ou créer une fuite d'air. Laissez sécher la jante avant de passer à l'étape suivante.
2. Appliquez le ruban de jante pour recouvrir les écrous de rayon et la valve. Pour obtenir de bons résultats :
  - Commencez à coller 75 mm sur un côté de la valve. En roulez 360° autour de la jante et ajoutez 75 mm de l'autre côté de la valve pour obtenir un recouvrement de 150 mm (Fig. 5).

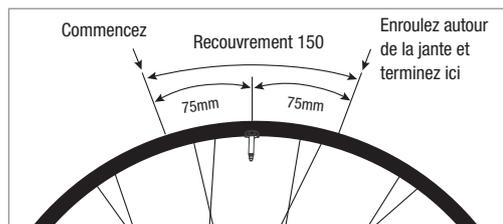


Figure 5

- Tirez fermement le ruban et gardez-le centré dans le creux de la jante.
- Utilisez des ciseaux pour couper le ruban - évitez de le déchirer
- Appuyez fermement le ruban de jante sur la jante avec vos doigts et un chiffon. Travaillez toutes les bulles d'air jusqu'aux bords du ruban.

**REMARQUE :** Cette étape est essentielle pour obtenir une installation exempte de fuite.

- Localisez le trou de la valve et percez un petit trou à travers le ruban de jante à l'aide d'un poinçon.

3. Faites glisser la valve sans chambre à air à travers la jante et la faire tourner sur le contre-écrou (Fig. 6). Exercez une pression sur la partie en caoutchouc de la valve pour l'empêcher de tourner pendant que vous serrez le contre-écrou. Serrez l'écrou jusqu'à ce que vous ne puissiez plus bouger ou déplacer la valve. Ne serrez pas trop fort.

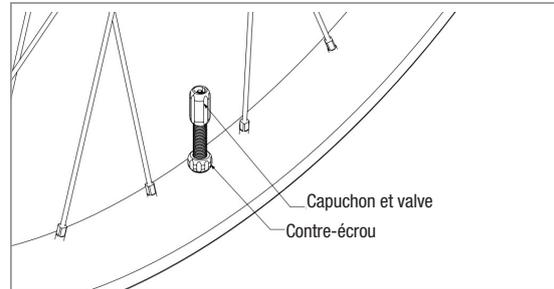


Figure 6

4. Vérifiez la présence de marques de direction de la bande de roulement sur le flanc du pneu. Orientez la direction figurant sur la bande de roulement sur la jante pour que le pneu tourne dans la bonne direction lorsqu'il est installé sur le vélo (Fig. 7).



Figure 7

5. Faites glisser une partie d'un talon de pneu sur le bord de la jante et faites le tour de la jante jusqu'à ce que tout le talon repose complètement à l'intérieur de la jante (Fig. 8).



Figure 8

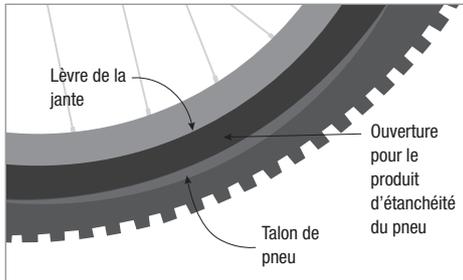
- Tirez fermement le ruban et gardez-le centré dans le creux de la jante.
- Utilisez des ciseaux pour couper le ruban - évitez de le déchirer
- Appuyez fermement le ruban de jante sur la jante avec vos doigts et un chiffon. Travaillez toutes les bulles d'air jusqu'aux bords du ruban.

**REMARQUE :** Cette étape est essentielle pour obtenir une installation exempte de fuite.

- Localisez le trou de la valve et percez un petit trou à travers le ruban de jante à l'aide d'un poinçon.



- Placez vos mains sur le talon de pneu non installé face à la valve. Poussez ensuite le talon sur la lèvre de la jante, en faisant le tour de la jante jusqu'à ce que la plus grande partie du talon se trouve au centre de la jante. Laissez une section du talon en dehors de la jante pour que le produit d'étanchéité puisse être versé dans le pneu (Fig. 9).



- Portez des lunettes de sécurité et des gants. Versez ensuite la quantité recommandée de produit d'étanchéité dans le pneu sans chambre à air. (Voir les instructions du fabricant produit d'étanchéité pour connaître la quantité appropriée).
- Gardez la roue à la verticale et insérez soigneusement le talon de pneu restant sur la jante sans renverser le produit d'étanchéité.
- Inspectez et ajustez le pneu de façon à ce que les deux talons soient placés uniformément sur le pneu.
- Tout en portant des lunettes de sécurité, utilisez un compresseur d'air et un mandrin approprié pour gonfler rapidement le pneu.
 

**CONSEIL :** Maintenez la roue hors sol pendant le gonflage, de sorte que le pneu repose uniformément sur la jante, ce qui évite les fuites d'air excessives. Gonflez rapidement le pneu pour placer les deux talons sur la jante. Le pneu produit un bruit de craquement audible lorsqu'il est bien en place. Dégonflez immédiatement le pneu si les talons ne s'approchent pas uniformément des bords extérieurs de la jante. Alignez les talons de pneu et gonflez à nouveau.

**▲ AVERTISSEMENT :** Un gonflage incorrect ou des combinaisons de jante et de pneus incompatibles peuvent causer un éclatement entraînant des blessures au visage, aux yeux, et de l'ouïe.

**▲ AVERTISSEMENT :** Inspectez attentivement le pneu pendant le gonflage pour vous assurer qu'il est bien en place.
- Une fois le pneu en place, tournez et secouez la roue dans toutes les directions pour répartir uniformément le produit d'étanchéité du pneu afin qu'il recouvre la surface intérieure du pneu et colmate les fuites d'air.
- Réglez la pression d'air au niveau désiré.
- Vérifiez de nouveau la pression d'air avant chaque sortie pour vous assurer que le pneu est bien scellé et qu'il ne perd pas de pression d'air importante. S'il y a une fuite d'air, repositionnez ou rescellez le pneu.

## Retrait d'un pneu

**▲ AVERTISSEMENT :** Les jantes en carbone nécessitent des démonte-pneus compatibles avec le carbone et une attention particulière lors du montage et du démontage des pneus. L'utilisation de démonte-pneus en métal ou d'autres démonte-pneus incompatibles et/ou une force de levier excessive peuvent endommager une jante en carbone.

- Retirez le capuchon de valve, ouvrez la valve d'air, dégonflez le pneu, et enlevez le contre-écrou (pneus à chambre à air seulement).
- Poussez le flanc du pneu vers l'intérieur pour détacher le pneu de la jante, en faisant le tour de toute la jante.

- À l'aide d'un démonte-pneu compatible avec la jante, soulevez soigneusement l'un des bords du pneu vers le haut et au-dessus de la jante. Selon le pneu, il se peut que vous ayez besoin de deux démonte-pneus pour déposer complètement le talon du pneu. Faites glisser le démonte-pneu autour de la jante pour retirer le talon de pneu.
- Retirez la chambre à air de la jante et du pneu.
- Répétez la procédure pour retirer le côté restant du pneu de la jante.

## Entretien périodique

Avant chaque sortie, vérifiez la justesse des deux roues et assurez-vous qu'il y a un jeu suffisant entre le cadre, la fourche et la roue. Maintenez un dégagement d'au moins 6 mm.

Gardez les pneus correctement gonflés et vérifiez l'usure excessive de la bande de roulement, le caoutchouc sec et les dommages à la bande de roulement ou aux flancs. Remplacez immédiatement des pneus usés ou endommagés. Si les pneus ne peuvent plus contenir d'air ou se boursoufflent et se déforment lorsque vous les gonflez c'est qu'ils ont atteint la fin de leur durée de vie utile. Les pneus présentant une usure importante de la bande de roulement sont plus susceptibles d'être percés par des débris de la route.

Vérifiez régulièrement les roues pour vous assurer qu'elles ne sont pas endommagées et qu'elles sont montées correctement. Vérifiez que les rayons ne sont pas desserrés ou qu'il n'y a pas de jeu dans l'axe du moyeu. Faites tourner la roue pour vous assurer que les roulements tournent en douceur. Évitez de rouler avec des composants de roue endommagés, ou qui ont besoin d'être ajustés.

Les composants qui nécessitent un ajustement ou qui ont été endommagés doivent être inspectés par un mécanicien professionnel et être réparés ou remplacés.

### ▲ AVERTISSEMENT : ÉVITER LA CHALEUR EXCESSIVE ET L'EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL :

Les jantes en carbone peuvent se dégrader si elles sont exposées à une exposition prolongée aux rayons UV ou à des températures supérieures à 73°C. Une chaleur élevée peut ramollir et dégrader la résine époxy, réduire la résistance de la jante, provoquer l'inclinaison ou la déformation de la jante ou la formation d'une couche de craie qui peut ensuite tomber. Sans cette couche d'époxy protectrice, les fibres de carbone peuvent absorber l'humidité dans la jante, ce qui réduit encore plus sa résistance et son intégrité. Ne rangez jamais votre vélo dans une voiture chaude ou à la lumière directe du soleil.

### ▲ AVERTISSEMENT SUR L'UTILISATION DE PORTE-VÉLOS AUTOMOBILES :

Le coffre, le hayon et les porte-vélos montés sur l'attelage peuvent placer les roues, les jantes, les composants en plastique et les pneus trop près du tuyau d'échappement du véhicule. Les gaz d'échappement chauds risquent d'endommager irrémédiablement ces composants. Des composants endommagés posent des risques de sécurité et peuvent entraîner une perte de contrôle et des blessures graves. Gardez tous les composants en carbone, en caoutchouc et en plastique à une distance d'au moins 30 cm (12") du tuyau d'échappement en tout temps afin d'éviter tout dommage.



## Garantie à vie limitée (jante uniquement)

Quand vous achetez des jantes Teravail neuves, vous bénéficiez de notre garantie à vie. Sur présentation d'une preuve d'achat, le propriétaire initial recevra une jante neuve de remplacement en cas de défaut de matériau ou de défaillance du système de jante pendant la pratique du vélo dans le cadre de l'utilisation prévue du produit.

### Ce qui est couvert

- Vous heurtez un nid-de-poule de manière inattendue et votre jante est endommagée
- Vous avez heurté un rocher de grande taille ou avez subi un impact sur une piste singletrack, ce qui a provoqué une fissure ou un décollement

### Ce qui n'est pas couvert

- Les dommages causés par un incident hors vélo, tel qu'un choc avec un véhicule ou une exposition directe au système d'échappement d'un véhicule
- Les dommages résultant d'une utilisation non conforme à l'usage prévu, comme l'utilisation de nos jantes de gravel (Circos) ou de trail (Fluent) sur des vélos de descente ou des vélos à assistance électrique.

\* QBP garde toute latitude pour déterminer si la jante est couverte ou non par la garantie.

## Programme de remplacement en cas d'accident

En cas d'accident ou de dommage à votre produit survenu hors vélo ou en dehors de l'utilisation prévue, Teravail propose un programme de remplacement en cas d'accident qui permet de fournir une pièce de rechange équivalente à un prix réduit (50 % par rapport au prix de vente conseillé).

### Exclusions de garantie supplémentaires :

- Dommages dus à une installation incorrecte, un entretien insuffisant ou un manque de compétences ou d'expérience de l'utilisateur ou de l'assembleur
- Les produits qui ont été modifiés ou assemblés avec des pièces incompatibles, négligés, qui sont utilisés dans le cadre d'une compétition ou à des fins commerciales, qui sont utilisés de manière incorrecte ou abusive, qui ont été impliqués dans des accidents ou qui n'ont pas fait l'objet d'une utilisation normale
- Les dommages ou la détérioration du fini de la surface, de l'esthétique ou de l'apparence du produit, notamment les dommages causés à la peinture
- La main-d'œuvre requise pour démonter ou réinstaller et réajuster le produit sur le vélo
- Les dommages causés à la fibre de carbone par toute pâte d'assemblage de carbone.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur initial du produit et n'est pas transférable. Cette garantie s'applique aux produits achetés auprès d'un revendeur ou distributeur agréé. Teravail ne peut en aucun cas être tenu responsable des pertes, désagréments ou dommages, qu'ils soient directs, indirects, accessoires ou autres, résultant d'une violation de toute garantie ou condition expresse ou implicite de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier ou autre en ce qui concerne les produits Teravail, à l'exception de ce qui est stipulé dans les présentes. Cette garantie donne au consommateur des droits juridiques spécifiques, et ces droits et d'autres droits peuvent varier d'un lieu à un autre. Cette garantie n'influence en rien les droits qui vous sont accordés par la loi. Les produits Teravail sont garantis contre les défauts de fabrication et de main d'œuvre à partir de la date d'achat au détail, sous réserve des restrictions indiquées ci-dessus.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CES GARANTIES SONT EXCLUSIVES ET NOUS N'OFFRONS AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NI CONDITION, Y COMPRIS GARANTIE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

## Enregistrement de la garantie et présentation d'une réclamation

Une preuve d'achat est requise avant le traitement d'une réclamation au titre de la garantie. Teravail recommande vivement l'enregistrement de la garantie sur le site [teravail.com](http://teravail.com). Le défaut d'enregistrement n'affecte pas les droits des consommateurs, pour autant que ces derniers puissent apporter une preuve raisonnable de la propriété initiale et de la date d'achat du produit.

Les réclamations peuvent être présentées partout où sont vendus les produits Teravail. En cas de doute, communiquez avec votre magasin local ou envoyez-nous un courriel à [info@teravail.com](mailto:info@teravail.com). Veuillez fournir une description détaillée de ce qui s'est passé, notamment en ce qui concerne les autres composants utilisés avec la pièce Teravail endommagée.

Pour toute question, envoyez un courriel à [info@teravail.com](mailto:info@teravail.com) ou consultez la page [www.teravail.com](http://www.teravail.com) pour plus d'information sur la garantie.